

# *Wir sind da*

*(Mehrstimmiger Kanon)*

Könnt Ihr uns verstehen?  
Sagt einfach ja.  
Wir wollen leben.  
Wir sind da.

Für das ***Wir-sind-da-Orchestra***

F. d. I. v.: Gestaltung in Text & Bild: WsdO, Wormgasse 5, 8010 Graz • 0664 - 83 17 448  
Druck: Khil, Graz



# *Flieg!* *Flug*BLATT

Gesangstexte  
für die Demonstration  
am Dienstag, dem

## 26. April 2011

Get up stand up

*(Bob Marley)*

*... für unsere Rechte*

*(frei adaptiert)*

Most people think  
Great god will come from the sky.  
Take away everything  
And make everybody feel high,  
But if you know what life is worth,  
You will look for yours on earth:  
And now you see the light,  
You stand up for your rights. yeah!

*Viele Menschen glauben,  
Rechte fallen vom Himmel,  
Alles löst sich von selbst,  
Und macht alle high.  
Aber wer weiß, wie wertvoll das Leben ist  
und für die Seinen auf dieser Welt sorgt,  
der weiß, was zu tun ist:  
Steht auf: für deine/seine/ihre/unsere Rechte.*

Get up, stand up: stand up for your rights!  
Get up, stand up: don't give up the fight!  
Get up, stand up: stand up for your rights!  
Get up, stand up: don't give up the fight!

*Für alle,  
die bisher nicht so geliebt wurden,  
wie sie sich das gern gewünscht hätten*



## Mama look a Booboo

*(Harry Belafonte)*

I wonder why nobody don't like me  
Or is it the fact that I'm ugly?  
I wonder why nobody don't like me  
Or is it the fact that I'm ugly?

I leave my whole house and home  
My people don't want me no more  
Bad talk inside the house they bring  
And when I talk they start to sing

Mama, look a boo boo!, they shout  
Their mother tell them, Shut up your mouth!  
That is your daddy!, oh, no  
My daddy can't be ugly so!

Shut your mouth, ... Go away!  
Mama, look at boo-boo dey!  
Shut your mouth, Go away!  
Mama, look a boo-boo dey!

*(frei adaptiert)*  
*Wunderst Du dich, warum dich niemand liebt?*  
*Es ist nicht, dass Du hässlich wärst,*  
*Es ist, weil du nicht verstehst*  
*Und nur deine Wege gehst*

*Schlechte Nachrichten bringst du, Booboo*  
*Erst wenn du zuhörst, ändert sich was,*  
*und wenn du dein Reden nicht änderst,*  
*beginnen wir zu singen:*

*Mama, look a boo boo!...*

*Für  
die Heldinnen & Helden,  
die arbeiten  
und die Heldinnen und Helden,  
die nicht arbeiten  
für alle, die ein anderes Leben  
wollen*

## A working class hero

*(John Lennon)*

As soon as you born they make you feel small,  
By giving you no time instead of it all,  
Till the pain is so big you feel nothing at all.

A working class hero is something to be,  
A working class hero is something to be.

They hurt you at home and they hit you at school,  
They hate you if you're clever and they despise a fool,  
Till you're so fucking crazy you can't follow their rules,

A working class hero is something to be,  
A working class hero is something to be.



*(frei adaptiert)*  
*Kaum geboren, halten sie dich klein,*  
*weil sie dir keine Zeit geben zu verstehen*  
*bis dein Schmerz & Unverständnis so gross ist,*  
*sodass du gar nichts mehr fühlst.*

*Bist du zu clever, hassen sie dich,*  
*kapiert du nichts, verachten sie dich,*  
*bis du völlig verrückt bist*  
*und ihre Regeln nicht mehr befolgen kannst.*

*Die Regeln zu durchschauen, Gesetze, die allen dienen:*  
*Das wär's ...*